

I ERANSKINA. ESKAERA-ORRIA

ANEXO I. IMPRESO DE SOLICITUD

ESKATZAILEA - SOLICITANTE

1. abizena 1 ^{er} apellido		2. abizena 2 ^o apellido	
Izena edo sozietatearen izena Nombre o Razón Social			NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF

☐ Emakumea / Mujer

☐ Gizona / Hombre

☐ Ez bitarra / Persona no binaria

☐ Besteak / Otros

ORDEZKARIA - REPRESENTANTE

1. abizena 1 ^{er} apellido		2. abizena 2 ^o apellido	
Izena / Enpresaren izena Nombre / Razón social			NAN/AIZ/IFZ DNI/NIE/CIF

☐ Emakumea / Mujer

☐ Gizona / Hombre

☐ Ez bitarra / Persona no binaria

☐ Besteak / Otros

KOMUNIKAZIOA-JAKINARAZPENA EGITEKO DATUAK - DATOS PARA LA COMUNICACIÓN-NOTIFICACIÓN

Kalea Calle				Zenbakia Número		Letra Letra		Eskailera Escalera	
Solairua Piso	Atea Mano		Posta-kodea Cód. Postal		Herria Municipio				
Udalerría Municipio				Lurraldea Provincia					
1. Telefon. Teléfono 1			2. Telefon. Teléfono 2			Posta elektronikoa Correo Electrónico			

Pertsona fisikoa bazara, jakinarazpena-jakinarazpena honela jaso nahi dut:

En caso de que seas persona física, deseo recibir la comunicación-notificación por / en:

☐ Posta – Correo postal

☐ Jakinarazpen elektronikoa - Notificación electrónica

DIRULAGUNTZA ESKATZEN DUT HONAKO DIRULAGUNTZA ILDO HAUEK EGITEKO: / SOLICITO SUBVENCIÓN PARA LA REALIZACIÓN DE LAS SIGUIENTE/S LINEAS DE SUBVENCIÓN:

☐ 1. ildoak- Elkartearen jarduera arrunta mantentzea. / Línea 1- Mantenimiento de la actividad ordinaria de la Asociación

☐ 2. ildoak- Sentsibilizazio-, prestakuntza- eta arreta-proiektu espezifikoak kolektibo hartzaileentzat. /

Línea 2- Proyectos específicos de sensibilización, formación y atención a los colectivos destinatarios.

☐ 3. ildoak- Salbuespenez, diruz lagundu daiteke Elorri sustraierik dauden ikuskizunak, ospakizunak, urteurrenak antolatzea.

Línea 3- Excepcionalmente, podrán subvencionarse la organización de eventos, celebraciones, aniversarios, que se consideren de arraigo demostrado en Elorrio.

DATA ETA SINADURA - FECHA Y FIRMA

Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, nik egiten dut, Elorri, 20..... (e)ko..... aren..... (e) (a) n. Sinadura: Ordezkiaren izen-abizenak Elkarteko kargua Elkartearen zigilua (hala badagokio)	Y para que así conste y surta los efectos oportunos lo extiendo yo, en Elorrio a de de 20..... Firma: Nombre y apellidos del/de la representante Cargo en la asociación Sello de la asociación (si procede)
--	---

(*)

Ekarri beharreko dokumentazioa: <i>(Adierazi X batez aurkeztutako dokumentazioa)</i>	Documentación a adjuntar: <i>(Señalar con una X la documentación aportada)</i>
☐ a) Eskatzaileak edo, hala badagokio, I. eranskinaren arabera egiaztatutako ordezkariak sinatutako eskabidea. I. eranskin hori Udalaren webgunean egongo da eskuragarri. 1. dirulaguntza ildoari dagokionez, memoria labur bat sartu beharko da, balorazio-irizpideen autoebaluazioa eta horien justifikazioa barne. 2. eta 3. dirulaguntza ildoei dagokienez, egin beharreko proiektuen memoria xehatua sartu beharko da, eta nahitaez aurkeztu beharko da. Proiektu bat baino gehiago aurkezten bada, proiektu bakoitzeko memoria bat aurkeztu beharko da. Nolanahi ere, aurkeztutako proiektuen memoriak honako alderdi hauek jaso beharko ditu: - Proiektuaren izenburua eta deskribapena. - Diru-sarreraren eta gastuen aurrekontu banakatua. - Proiektuaren justifikazioa, dirulaguntza baloratzeko irizpideak betetzeari dagokionez. - Parte-hartzaileen gutxi gorabeherako kopurua, sexuaren eta horien profilaren arabera bereizita: gazteak, adinekoak, dibertsitate funtzionala duten pertsonak... - Bazkide-kopurua, Elorriokoak eta beste herri batzuetakoak bereizita; eta/edo, hala badagokio, zerbitzuan artatutako Elorrioko pertsonen zerrenda ☐ b) Hala badagokio, ordezkaritza egiaztatzea zuzenbidean baliozko den edozein bide erabiliz (notario-ahalardea, apud acta ordezkaritza...). ☐ c) Hirugarrenen alta-fitxa behar bezala beteta: Fitxa hau Udalaren web orrian bete beharko da: https://www.elorrio.eus/es-ES/Tramites/Paginas/procedimiento-detalle.aspx?id=295cb091-c85c-4be0-b4f4-c485119cdb35	☐ a) Solicitud firmada por la persona solicitante o, en su caso, del o la representante acreditada de acuerdo con el Anexo I. Dicho anexo I estará disponible en la página web del Ayuntamiento. En relación a la línea de subvención 1, deberá incluirse una breve memoria que incluirá una autoevaluación de los criterios de valoración, así como la justificación de los mismos. En relación a la línea de subvención 2 y 3, deberá incluirse una Memoria detallada del/los proyecto/s a realizar, la cual es de obligada presentación. En caso de que se presente más de un proyecto, deberá presentarse una memoria por cada proyecto. En todo caso, la/s memoria/s de los proyectos presentados deberá/n recoger los siguientes extremos: - Título y descripción del proyecto. - Presupuesto desglosado de ingresos y gastos. - Justificación del proyecto en cuanto al cumplimiento de los criterios de valoración de la subvención. - Número previsible aproximado de participantes o beneficiarias desagregadas por sexo y perfil de los mismos: jóvenes, mayores, personas con diversidad funcional... - Número de personas asociadas, distinguiendo a las de Elorrio y de otras localidades; y/o, en su caso, relación de personas de Elorrio atendidas en su servicio ☐ b) En su caso, acreditación de la representación mediante cualquier medio válido en derecho (poder notarial, representación apud acta...). ☐ c) Ficha de alta de terceros debidamente cumplimentada: Esta ficha deberá cumplimentarse en la página web del Ayuntamiento: https://www.elorrio.eus/es-ES/Tramites/Paginas/procedimiento-detalle.aspx?id=295cb091-c85c-4be0-b4f4-c485119cdb35

DOKUMENTAZIO ETA DATU EGIATZAGARRIAK (Ez dira aurkeztu behar) DOCUMENTACIÓN Y DATOS VERIFICABLES (No se debe aportar) Elorrioko Udalak, eskuragarri dauden datuen bitartekotza-sistemen bidez, behar diren egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu administrazioak bere esku dituen interesdunen datuetan, zuk berariaz kontrakorik esan ezean. Kasu horretan, dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko duzu. El Ayuntamiento de Elorrio, mediante los sistemas de intermediación de datos disponibles, va a realizar las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las personas interesadas que obren en poder de la Administración, salvo que usted se oponga expresamente. En cuyo caso deberá aportar la documentación.		
Datuak eta dokumentuak	UKO EGITEN DIOT ME OPONGO	Datos o documentos
• Eskatzailaren NANA	☐	• DNI de la persona interesada
• Zerga-betebeharrak egunean izatea	☐	• Estar al corriente en las obligaciones tributarias
• Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorrearekiko betebeharrak egunean izatea	☐	• Estar al corriente en el pago de las obligaciones con la Tesorería General de la Seguridad Social.
Nire datuak kontsultatzeari uko egiten diot, eta arrazoi hauek ematen ditut: Me opongo a la consulta de mis datos alegando los siguientes motivos:		
DATUAK BABESTEKO INFORMAZIOA		INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS
Arduraduna: Elorrioko Udala. Helburua eta datuak gordetzeko epeak edo irizpideak: Dirulaguntzak izapidetzea. Legitimazioa: Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorretik eta Dirulaguntzei buruzko Udal Ordenantza Orokorretik eratorritako legezko betebeharra. Hartzaileak: Ez zaie daturik emango hirugarrenei, salbu eta legeak hala agintzen badu. Eskubideak: Datuak eskuratu, zuzendu eta ezabatu ahal izango ditu, baita beste eskubide batzuk erabili ere, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Informazio gehigarria: http://www.elorrio.eus Lege-erreferentzia: 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babestekoa eta Eskubide Digitalak Bermatzekoa. Datuen babesari buruzko oinarritzko informazioa IRAKURRI DUT, eta eskatutakoarekin ADOS NAGOELA adierazten dut.		Responsable: Ayuntamiento de Elorrio. Finalidad y plazos o criterios de conservación de los datos: Tramitación de las subvenciones. Legitimación: Obligación legal derivada de la Ley General de Subvenciones y de la Ordenanza General Municipal de Subvenciones. Destinatarios: No se cederán datos a terceros, salvo obligación legal. Derechos: Podrá acceder, rectificar y suprimir los datos, así como ejercer otros derechos, según se explica en la información adicional. Información adicional: Puede consultarse en http://www.elorrio.eus Referencia legal: Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales. HE LEÍDO la información básica sobre protección de datos y manifiesto mi CONFORMIDAD con lo solicitado.
Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, nik egiten dut, Elorrión, 20..... (e) ko..... aren..... (e) (a) n. Sinadura: Ordez kariaren izen-abizenak Elkarteko kargua Elkartearen zigilua (hala badagokio)		Y para que así conste y surta los efectos oportunos lo extiendo yo, en Elorrión a de de 20..... Firma: Nombre y apellidos del/de la representante Cargo en la asociación Sello de la asociación (si procede)

ZINPEKO AITORPENA: (Bete eta sinatu)	DECLARACIÓN JURADA: (Rellenar y firmar)
..... elkartea IFK eta helbide soziala..... udalerriko..... kalean duena, jaunak/andreak ordezkatua. NANarekin,..... gisa (elkarteko kargua), ADIERAZTEN DU: Ordezkatzen dudana elkartea ez dagoela Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan ezarritako bateraezintasun-kausetan edo dirulaguntzen erakunde onuradun izateko debekuetan sartuta. Elkarteak egunean dituela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak. Elkarteak laguntzak lortzeko oinarri arautzaileetan ezarritako baldintzak betetzen dituela. Asoziazioa honako kasu hauetako batean dagoela (dagokion laukitxoan X batez markatu eta, hala badagokio, osatu): ☐ Dirulaguntza honen helburu bererako dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide hauek ESKATU DITU: Administrazio emaila: Eskatutako zenbatekoa: Bateragarritasuna edo bateraezintasuna:..... ☐ Dirulaguntza honen helburu bererako honako dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide hauek JASO DITU: Administrazio emaila: Jasotako zenbatekoa: Bateragarritasuna edo bateraezintasuna:..... ☐ EZ DU ESKATU EDO JASO beste dirulaguntzarik, laguntzarik, diru-sarrerarik edo baliabiderik jarduera honetarako erakunde publiko edo pribatu, nazional edo nazioartekorik.	La Asociación con CIF y domicilio social en la calle del municipio de, representada por D./D.^a con DNI, en calidad de (cargo en la asociación), DECLARA: Que la asociación a la que represento no está incurso en ninguna de las causas de incompatibilidad ni prohibición para obtener la condición de entidad beneficiaria de subvenciones establecidas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. Que la asociación se encuentra al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social. Que la asociación cumple con los requisitos establecidos en las bases reguladoras para la obtención de las ayudas. Que la asociación se encuentra en uno de los siguientes supuestos (marcar con una X la casilla correspondiente y completar, en su caso): ☐ Ha SOLICITADO las siguientes subvenciones, ayudas, ingresos o recursos con el mismo objeto que esta subvención: Administración concedente: Importe solicitado: Compatibilidad o incompatibilidad: ☐ Ha RECIBIDO las siguientes subvenciones, ayudas, ingresos o recursos con el mismo objeto que esta subvención: Administración concedente: Importe recibido: Compatibilidad o incompatibilidad: ☐ No ha SOLICITADO ni RECIBIDO ninguna otra subvención, ayuda, ingreso o recurso para esta actuación de ningún organismo público o privado, nacional o internacional. Que la asociación no tiene ninguna sanción firme por vulnerar el derecho a la igualdad en vía administrativa, laboral o penal,

Elkarteak ez duela zehapen irmorik administrazio-, lan- edo zigor-bidean berdintasunerako eskubidea urratzeagatik, ez eta sexuagatiko bereizkeria egiteagatik ere. Elkarteak Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan ezarritako betebeharrak betetzen dituela. Eta horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, erantzukizunpeko adierazpen hau sinatzen dut Elorrion, 20..... (e) ko..... aren..... (e) (a) n. Sinadura: Ordez kariaren izen-abizenak Elkarteko kargua Elkartearen zigilua (hala badagokio)	ni por incurrir en discriminación por razón de sexo. Que la asociación cumple con las obligaciones establecidas en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres. Y para que así conste y surta los efectos oportunos, firmo la presente declaración responsable en Elorrio, a de de 20..... Firma: Nombre y apellidos del/de la representante Cargo en la asociación Sello de la asociación (si procede)
---	--



Elorrioko udala

2025eko garapenerako lankidetzaproiektuak diruz laguntzeko eskabidea
Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

MEMORIA / MEMORIA

1 ildo- Elkaratearen jarduera arrunta mantentzea. /

Línea 1- Mantenimiento de la actividad ordinaria de la Asociación

Dirulaguntza lerro bat baino gehiagotan aurkeztu bada, dirulaguntza lerro bakoitzeko memoria bat aurkeztu beharko da.

En caso de que se presente a más de una línea de subvención, deberá presentar una memoria por cada línea de subvención.

ELKARTEAREN IZENA / DENOMINACIÓN DE LA ASOCIACIÓN

OHIKO JARDUERAREN DESKRIBAPEN LABURRA / BREVE DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD ORDINARIA



Tel: 946 58 27 12
haz@elorrrio.eus

[illegible]

ERABILITAKO ZABALKUNDE BIDEAK – MEDIOS DE DIFUSIÓN EMPLEADOS

Publizitatea (kartelak, esku orriak, aldizkariak, komunikabideak)– Publicidad (carteles, folletos, revistas, medios de comunicación)

HIZKUNTZA OFIZIALEN ERABILERAREN AURREIKUSPENA PREVISIONES DEL USO DE LAS LENGUAS OFICIALES

Elorrioko Udalean eta Udalerrian euskararen erabilpena normalizatzeko ordenantzaren 39.d art.: d) Udalaren dirulaguntzaz bultzatutako ekimen guztiek, derrigorrez erabili behar dute euskara kartel, esku programa, eta antzekoetan eta berdin ahozko jardueretan. Jende aurreko agerpenetan, megafonia erabiltzerakoan, oharrak zabaltzean, eta abar..., euskaraz egin beharko dute.	Normas para la normalización del uso del Euskera en el Ayuntamiento y Municipio de Elorrio, art. 39.d : "En toda actividad impulsada con subvención municipal, se ha de utilizar el euskera obligatoriamente en sus carteles, programas de mano y similares y también en sus manifestaciones orales. En las apariciones públicas, habrán de utilizar el euskera en las transmisiones mediante megafonía, difusión de avisos, etc."
Oharra: Araua betetzen laguntzeko, Euskararen Udal Zerbitzuak hizkuntza aholkularitza zerbitzua eskaintzen du.	Aviso: Para el cumplimiento de la norma, el Servicio Municipal de Euskera ofrece servicio de asesoría lingüística.

HIZKUNTZA OFIZIALAK: ERABILERA IDATZIA (JARDUERAN ZEHAR ARGITARATUTAKO MATERIALETAN - LENGUAS OFICIALES: UTILIZACIÓN ESCRITA (MATERIALES PUBLICADOS EN LA ACTIVIDAD))

	Kartelak Carteles	Esku-orriak Folletos	Iragarkia prentsan Anuncio en prensa	Sarrerak edota gonbidapenak Entradas y/o invitaciones	Bestelakoak Otros
Euskeraz En euskera	☐	☐	☐	☐	☐
Euskeraz nagusiki Principalmente en euskera	☐	☐	☐	☐	☐
Hizkuntza bietan En las dos lenguas	☐	☐	☐	☐	☐
Gazteleraz nagusiki Principalmente en castellano	☐	☐	☐	☐	☐
Gazteleraz En castellano	☐	☐	☐	☐	☐



Elorrioko udala

2025eko garapenerako lankidetza-proiektuak diruz laguntzeko eskabidea
Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

HIZKUNTZA OFIZIALAK: AHOZKO ERABILERA JARDUNEAN ZE HAR - LENGUAS OFICIALES:
UTILIZACIÓN ORAL EN LA ACTIVIDAD

	Aurkezpena Presentación	Musika Música	Besterik (zehaztu) Otros (concretar)
Euskeraz En euskera	☐	☐	☐
Euskeraz nagusiki Principalmente en euskera	☐	☐	☐
Hizkuntza bietan En las dos lenguas	☐	☐	☐
Gazteleraz nagusiki Principalmente en castellano	☐	☐	☐
Gazteleraz En castellano	☐	☐	☐

BALORAZIO-IRIZPIDEEN AUTOEBALUAZIOA / AUTOEVALUACIÓN DE LOS CRITERIOS DE VALORACIÓN DE LA SUBVENCIÓN

Dirulaguntzaren 1. lerro honetako balorazio-irizpideen autoebaluazioa egin behar duzu. Era berean, idatziz arrazoitu aukeratutako autoebaluazioa.

Debe de realizar una autoevaluación de los criterios de valoración de esta línea 1 de subvención. Asimismo, motive por escrito la autoevaluación elegida.

a) Elorrioko udalerrian sustraitzea, etengabeko jarduera asoziatiboarekin (20 puntu, gehienez) ☐ 20 puntu: Elorrioko jarduera jarraitua, azken 10 urteetan baino gehiagoan. ☐ 10 puntu: Elorrioko jarduera jarraitua, azken 9-5 urteetan. ☐ 5 puntu: Elorrioko jarduera jarraitua, azken 4 eta 1 urte artean. ☐ 0 puntu: Elorrion jarduera egonkorrik ez. <i>Alderazi aukeratu duzun aukera: X BAT.</i>	a) Arraigo en el municipio de Elorrio con actividad continuada asociativa (hasta 20 puntos) ☐ 20 puntos: Actividad continuada en Elorrio en un periodo superior a 10 últimos años. ☐ 10 puntos: Actividad continuada en Elorrio en un periodo entre 9 y 5 últimos años. ☐ 5 puntos: Actividad continuada en Elorrio en un periodo entre 4 y 1 último año. ☐ 0 puntos: Sin actividad estable en Elorrio. <i>Indique la opción elegida con UNA X.</i>
Arrazoitu autoebaluazio hori:	Motive dicha autoevaluación:
b) Gizarte- eta osasun-zerbitzueta egokitzea (30 puntu, gehienez) Eldartearen xedek eta jarduerek Eldorioko gizarte-, osasun- edo ongizate-zerbitzuen eremura egokitzen diren baloratuko da. ☐ 30 puntu: Egokitzapen handia ☐ 20 puntu: Egokitzapen ertaina ☐ 0 puntu: Egokitzapen eskasa <i>Alderazi aukeratu duzun aukera: X BAT.</i>	b) Adecuación al ámbito de los servicios sociales y sanitarios (hasta 30 puntos) Se valorará la adecuación de los fines y actuaciones de la asociación al ámbito de los servicios sociales, sanitarios o de bienestar comunitario de Elorrio. ☐ 30 puntos: Alta adecuación ☐ 20 puntos: Media adecuación ☐ 0 puntos: Escasa adecuación <i>Indique la opción elegida con UNA X.</i>
Arrazioitu autoebaluarzio huri:	Motive dicha autoevaluación:



.....	
c) Emakumeen eta gizonen parte-hartzearen arteko parekotasuna (10 puntu, gehienez): Ordezkaritza orekatua dagoela ulertuko da lau kide baino gehiagoko organoetan sexu bakoitzak gutxienez % 40ko ordezkaritza duenean. Gainerako kasuetan, bi sexuak ordezkatuta daudenean: ☐ 5 puntu: Elkarteko zuzendaritza-batzordean parte hartzen duten gizonen eta emakumeen arteko parekotasuna dago. ☐ 0 puntu: Elkarteko zuzendaritza batzordean parte hartzen duten gizon eta emakumeen arteko parekotasunik ez. ☐ 5 puntu: Elkarteko bazkideen artean parekotasuna dago. ☐ 0 puntu: parekotasunik ez elkarteko bazkideen artean. Adierazi aukeratu duzun aukera: BI X.	c) Paridad entre la participación de mujeres y hombres (Hasta 10 puntos): Se entenderá que existe una representación equilibrada cuando en los órganos de más de cuatro miembros cada sexo esté representado al menos al 40%. En los demás casos, cuando ambos sexos están representados: ☐ 5 puntos: Existe paridad entre hombres y mujeres que participan en la junta directiva de la Asociación. ☐ 0 puntos: Sin paridad entre hombres y mujeres que participan en la junta directiva de la Asociación. ☐ 5 puntos: Existe paridad entre las personas socias de la asociación. ☐ 0 puntos: Sin paridad entre las personas socias de la asociación. <i>Indique la opción elegida con DOS X.</i>

Arrazoitu autoebaluazio hori: / Motive dicha autoevaluación:

Ebaluatutako kargua edo eremua / Cargo o ámbito evaluado	Emakumeen kopurua / N° de mujeres	Gizonen kopurua / N° de hombres	Ez bitarra/Beste pertsona batzuk N° de No binario / Otro	Guztira / Total personas	Ba al dago parekotasunik? (Bai/Ez) / ¿Existe paridad? (Sí/No)
Elkartearen Zuzendaritza Batzordea / Junta directiva de la Asociación					☐ Bai ☐ No
Elkarteko bazkideak / Personas socias de la asociación					☐ Bai ☐ Ez

[illegible]



Elorrioko udala

2025eko garapenerako lankidetzaproiektuak diruz laguntzeko eskabidea
Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

MEMORIA / MEMORIA

2. ildo.- Sentsibilizazio-, prestakuntza- eta arreta-proiektu espezifikoak kolektibo hartzaileentzat. /

Línea 2- Proyectos específicos de sensibilización, formación y atención a los colectivos destinatarios.

Dirulaguntza lerro bat baino gehiagotan aurkezten bada, dirulaguntza lerro bakoitzeko memoria bat aurkeztu beharko da.

En caso de que se presente a más de una línea de subvención, deberá presentar una memoria por cada línea de subvención.

PROIEKTUAREN IZENA / TITULO DEL PROYECTO

PROIEKTUAREN DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO



Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrrio.eus

DIRU-SARREREN ETA GASTUEN AURREKONTU BANAKATUA / PRESUPUESTO	
DESGLOSADO DE INGRESOS Y GASTOS	

[illegible]

ERABILITAKO ZABALKUNDE BIDEAK – MEDIOS DE DIFUSIÓN EMPLEADOS

Publizitatea (kartelak, esku orriak, aldizkariak, komunikabideak)– Publicidad (carteles, folletos, revistas, medios de comunicación)

HIZKUNTZA OFIZIALEN ERABILERAREN AURREIKUSPENA PREVISIONES DEL USO DE LAS LENGUAS OFICIALES

Elorrioko Udalean eta Udalerrian euskararen erabilpena normalizatzeko ordenantzaren 39.d art.: d) Udalaren dirulaguntzaz bultzatutako ekimen guztiek, derrigorrez erabili behar dute euskara kartel, esku programa, eta antzekoetan eta berdin ahozko jardueretan. Jende aurreko agerpenetan, megafonia erabiltzerakoan, oharrak zabaltzean, eta abar..., euskaraz egin beharko dute.	Normas para la normalización del uso del Euskera en el Ayuntamiento y Municipio de Elorrio, art. 39.d : "En toda actividad impulsada con subvención municipal, se ha de utilizar el euskera obligatoriamente en sus carteles, programas de mano y similares y también en sus manifestaciones orales. En las apariciones públicas, habrán de utilizar el euskera en las transmisiones mediante megafonía, difusión de avisos, etc."
Oharra: Araua betetzen laguntzeko, Euskararen Udal Zerbitzuak hizkuntza aholkularitza zerbitzua eskaintzen du.	Aviso: Para el cumplimiento de la norma, el Servicio Municipal de Euskera ofrece servicio de asesoría lingüística.

HIZKUNTZA OFIZIALAK: ERABILERA IDATZIA (JARDUERAN ZEHAR ARGITARATUTAKO MATERIALETAN - LENGUAS OFICIALES: UTILIZACIÓN ESCRITA (MATERIALES PUBLICADOS EN LA ACTIVIDAD))

	Kartelak Carteles	Esku-orriak Folletos	Iragarkia prentsan Anuncio en prensa	Sarrerak edota gonbidapenak Entradas y/o invitaciones	Bestelakoak Otros
Euskeraz En euskera	☐	☐	☐	☐	☐
Euskeraz nagusiki Principalmente en euskera	☐	☐	☐	☐	☐
Hizkuntza bietan En las dos lenguas	☐	☐	☐	☐	☐
Gazteleraz nagusiki Principalmente en castellano	☐	☐	☐	☐	☐
Gazteleraz En castellano	☐	☐	☐	☐	☐



Elorrioko udala

2025eko garapenerako lankidetza-proiektuak diruz laguntzeko eskabidea
Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

HIZKUNTZA OFIZIALAK: AHOZKO ERABILERA JARDUNEAN ZEHAR - LENGUAS OFICIALES:
UTILIZACIÓN ORAL EN LA ACTIVIDAD

	Aurkezpena Presentación	Musika Música	Besterik (zehaztu) Otros (concretar)
Euskeraz En euskera	☐	☐	☐
Euskeraz nagusiki Principalmente en euskera	☐	☐	☐
Hizkuntza bietan En las dos lenguas	☐	☐	☐
Gazteleraz nagusiki Principalmente en castellano	☐	☐	☐
Gazteleraz En castellano	☐	☐	☐

BALORAZIO-IRIZPIDEEN AUTOEBALUAZIOA / AUTOEVALUACIÓN DE LOS CRITERIOS DE VALORACIÓN DE LA SUBVENCIÓN

Dirulaguntzaren 2. lerro honetako balorazio-irizpideen autoebaluazioa egin behar duzu. Era berean, idatziz arrazoitu aukeratutako autoebaluazioa.

Debe de realizar una autoevaluación de los criterios de valoración de esta línea 2 de subvención. Asimismo, motive por escrito la autoevaluación elegida.

[illegible]



b) Elorrioko udalerrian izango duen eragina eta irismena (25 puntu, gehienez) Proiektuak tokiko ingurunean izango duen eragina baloratuko da, honako hauek kontuan hartuta: - Udalerriko onuradunen edo parte-hartzaileen kopurua. - Herritarren edo tokiko elkarre-sarearen parte-hartzea edo inplikazioa. - Proiektuaren ikusgarritasuna udalerrri barruan. Puntuazioa: ☐ Eragin eta parte-hartze handia: 21-25 puntu ☐ Batez besteko eragina: 11-20 puntu ☐ Inpaktu txikia edo egiaztatzen zaila: 0-10 puntu <i>Adierazi aukeratu duzun aukera: X BAT.</i>	b) Impacto y alcance en el municipio de Elorrio (hasta 25 puntos) Se valorará el impacto del proyecto en el entorno local, atendiendo a: - El número de personas beneficiarias o participantes del municipio. - La participación o implicación de la ciudadanía o del tejido asociativo local. - La visibilidad del proyecto dentro del municipio. Puntuación: ☐ Alto impacto y participación: 21–25 puntos ☐ Impacto medio: 11–20 puntos ☐ Bajo impacto o difícil de acreditar: 0–10 puntos <i>Indique la opción elegida con UNA X.</i>
Arrazoitu autoebaluazio hori: 	Motive dicha autoevaluación:
c) Proiektuaren kalitate teknikoa, plangintza eta bideragarritasuna (20 puntu, gehienez) Proiektuaren kalitate teknikoa, helburuen, jardueren, egutegiaren eta baliabideen definizioaren argitasuna eta bideragarritasun ekonomikoa eta antolamendukoa baloratuko dira. Puntuazioa: ☐ Oso altua: 16-20 puntu ☐ Batez bestekoa: 8 – 15 puntu	c) Calidad técnica, planificación y viabilidad del proyecto (hasta 20 puntos) Se valorará la calidad técnica del proyecto, la claridad en la definición de objetivos, actividades, calendario y recursos, así como la viabilidad económica y organizativa. Puntuación: ☐ Muy alta: 16–20 puntos ☐ Media: 8–15 puntos



Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

[illegible]

e) Beste erakunde edo instituzio batzuekiko lankidetza eta koordinazioa (gehienez 10 puntu)	e) Colaboración y coordinación con otras entidades o instituciones (hasta 10 puntos)
Proiektuaren eraginkortasuna edo irismena sustatzen duten beste udal-elkarte, -erakunde edo -zerbitzu batzuekin lankidetzan aritzea positiboki baloratuko da.	Se valorará positivamente la existencia de colaboraciones con otras asociaciones, entidades o servicios municipales que potencien la eficacia o el alcance del proyecto.
Puntuazioa:	Puntuación:
☐ Lankidetza formala eta eraginkorra: 8-10 puntu	☐ Colaboración formal y efectiva: 8–10 puntos
☐ Lankidetza puntuala edo partziala: 4 – 7 puntu	☐ Colaboración puntual o parcial: 4–7 puntos
☐ Laguntzarik gabe: 0 – 3 puntu	☐ Sin colaboración: 0–3 puntos
Adierazi aukeratu duzun aukera: X BAT.	Indique la opción elegida con UNA X.
Arrazoitu autoebaluazio hori:	Motive dicha autoevaluación:
f) Inklusio, berdintasun, euskararen erabilera eta iraunkortasun irizpideak txertatzea (5 puntu, gehienez)	f) Incorporación de criterios de inclusión, igualdad, uso del euskera y sostenibilidad (hasta 5 puntos)
Emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasuna, gizarteratzea, irisgarritasuna, euskararen erabilera eta sustapena edo ingurumen-jasangarritasuna sustatzen duten zeharkako ikuspegiak integratzea baloratuko da.	Se valorará la integración de enfoques transversales que promuevan la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, la inclusión social, la accesibilidad, el uso y promoción del euskera o la sostenibilidad ambiental.
Puntuazioa:	

[illegible]



PARTE-HARTZAILEEN GUTXI GORABEHERAKO KOPURUA, SEXUAREN ETA HORIEN PROFILAREN ARABERA BEREIZITA: GAZTEAK, ADINEKOAK, DIBERTSITATE FUNTZIONALA DUTEN PERTSONAK... / NÚMERO PREVISIBLE APROXIMADO DE PARTICIPANTES O BENEFICIARIAS DESAGREGADAS POR SEXO Y PERFIL DE LOS MISMOS: JÓVENES, MAYORES, PERSONAS CON DIVERSIDAD FUNCIONAL...

Profila	Emakumeak	Gizonak	Beste identitate batzuk	Guztira	Oharrak
Gazteak (0-25 urte)					
Helduak (26-64 urte)					
Adinekoak (65- 120 urte)					
Aniztasun funtzionala duten pertsonak					
Beste batzuk (zehaztu): _____					
GUZTIRA					

Perfil	Mujeres	Hombres	Otras identidades	Total	Observaciones
Jóvenes (0-25 años)					
Personas adultas (26-64 años)					
Personas mayores (65 – 120 años)					
Personas con diversidad funcional					
Otras (especificar): _____					
TOTAL GENERAL					



BAZKIDE-KOPURUA, ELORRIOKOAK ETA BESTE HERRI BATZUETAKOAK BEREIZITA; ETA/EDO, HALA BADAGOKIO, ZERBITZUAN ARTATUTAKO ELORRIOKO PERTSONEN ZERRENDAA / NÚMERO DE PERSONAS ASOCIADAS, DISTINGUIENDO A LAS DE ELORRIO Y DE OTRAS LOCALIDADES; Y/O, EN SU CASO, RELACIÓN DE PERSONAS DE ELORRIO ATENDIDAS EN SU SERVICIO.

	Elorrion errol datuen zenbatekoa / Nº de personas empadronados/as de Elorrio	Elorrion ez errol datuen zenbatekoa / Nº de personas no empadronados/as de Elorrio	Guztira / Total personas
Elkarteko bazkideak / Personas socias de la asociación			
Zerbitzuan artatutako pertsonek / Personas atendidas en el servicio			
Elkartearen Zuzendaritza Batzordea / Junta directiva de la Asociación			



Bete taula hau 1. dirulaguntza lerroa eskatu ez baduzu: Ordezkaritza orekatua dagoela ulertuko da lau kide baino gehiagoko organoetan sexu bakoitzak gutxienez % 40ko ordezkaritza duenean. Gainerako kasuetan, bi sexuak ordezkaturik daudenean:	Rellene esta tabla solo si no ha solicitado la línea de subvención 1: Se entenderá que existe una representación equilibrada cuando en los órganos de más de cuatro miembros cada sexo esté representado al menos al 40%. En los demás casos, cuando ambos sexos están representados:
--	---

Ebaluatutako kargua edo eremua / Cargo o ámbito evaluado	Emakumeen kopurua / N° de mujeres	Gizonen kopurua / N° de hombres	Ez bitarra/Beste pertsona batzuk N° de No binario / Otro	Guztira / Total personas	Ba al dago parekotasunik? (Bai/Ez) / ¿Existe paridad? (Sí/No)
Elkartearen Zuzendaritza Batzordea / Junta directiva de la Asociación					☐ Bai ☐ No
Elkarteko bazkideak / Personas socias de la asociación					☐ Bai ☐ Ez



Elorrioko udala

2025eko garapenerako lankidetzaproiektuak diruz laguntzeko eskabidea
Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

MEMORIA / MEMORIA

3. ildo- Salbuespenez, diruz lagundu daiteke Elorrion sustraiturik dauden ikuskizunak, ospakizunak, urteurrenak antolatzea.. /

Línea 3- Excepcionalmente, podrán subvencionarse la organización de eventos, celebraciones, aniversarios, que se consideren de arraigo demostrado en Elorrio.

Dirulaguntza lerro bat baino gehiagotan aurkezten bada, dirulaguntza lerro bakoitzeko memoria bat aurkeztu beharko da.

En caso de que se presente a más de una línea de subvención, deberá presentar una memoria por cada línea de subvención.

PROIEKTUAREN IZENA / TÍTULO DEL PROYECTO

PROIEKTUAREN DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO



Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

DIRU-SARREREN ETA GASTUEN AURREKONTU BANAKATUA / PRESUPUESTO DESGLOSADO DE INGRESOS Y GASTOS

[illegible]

ERABILITAKO ZABALKUNDE BIDEAK – MEDIOS DE DIFUSIÓN EMPLEADOS

Publizitatea (kartelak, esku orriak, aldizkariak, komunikabideak)– Publicidad (carteles, folletos, revistas, medios de comunicación)

HIZKUNTZA OFIZIALEN ERABILERAREN AURREIKUSPENA PREVISIONES DEL USO DE LAS LENGUAS OFICIALES

Elorrioko Udalean eta Udalerrian euskararen erabilpena normalizatzeko ordenantzaren 39.d art.: d) Udalaren dirulaguntzaz bultzatutako ekimen guztiek, derrigorrez erabili behar dute euskara kartel, esku programa, eta antzekoetan eta berdin ahozko jardueretan. Jende aurreko agerpenetan, megafonia erabiltzerakoan, oharrak zabaltzean, eta abar..., euskaraz egin beharko dute.	Normas para la normalización del uso del Euskera en el Ayuntamiento y Municipio de Elorrio, art. 39.d : "En toda actividad impulsada con subvención municipal, se ha de utilizar el euskera obligatoriamente en sus carteles, programas de mano y similares y también en sus manifestaciones orales. En las apariciones públicas, habrán de utilizar el euskera en las transmisiones mediante megafonía, difusión de avisos, etc."
Oharra: Araua betetzen laguntzeko, Euskararen Udal Zerbitzuak hizkuntza aholkularitza zerbitzua eskaintzen du.	Aviso: Para el cumplimiento de la norma, el Servicio Municipal de Euskera ofrece servicio de asesoría lingüística.

HIZKUNTZA OFIZIALAK: ERABILERA IDATZIA (JARDUERAN ZEHAR ARGITARATUTAKO MATERIALETAN - LENGUAS OFICIALES: UTILIZACIÓN ESCRITA (MATERIALES PUBLICADOS EN LA ACTIVIDAD))

	Kartelak Carteles	Esku-orriak Folletos	Iragarkia prentsan Anuncio en prensa	Sarrerak edota gonbidapenak Entradas y/o invitaciones	Bestelakoak Otros
Euskeraz En euskera	☐	☐	☐	☐	☐
Euskeraz nagusiki Principalmente en euskera	☐	☐	☐	☐	☐
Hizkuntza bietan En las dos lenguas	☐	☐	☐	☐	☐
Gazteleraz nagusiki Principalmente en castellano	☐	☐	☐	☐	☐
Gazteleraz En castellano	☐	☐	☐	☐	☐



Elorrioko udala

2025eko garapenerako lankidetza-proiektuak diruz laguntzeko eskabidea
Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

Tel: 946 58 27 12
haz@elorrio.eus

HIZKUNTZA OFIZIALAK: AHOZKO ERABILERA JARDUNEAN ZEHar - LENGUAS OFICIALES:
UTILIZACIÓN ORAL EN LA ACTIVIDAD

	Aurkezpena Presentación	Musika Música	Besterik (zehaztu) Otros (concretar)
Euskeraz En euskera	☐	☐	☐
Euskeraz nagusiki Principalmente en euskera	☐	☐	☐
Hizkuntza bietan En las dos lenguas	☐	☐	☐
Gazteleraz nagusiki Principalmente en castellano	☐	☐	☐
Gazteleraz En castellano	☐	☐	☐

BALORAZIO-IRIZPIDEEN AUTOEBALUAZIOA / AUTOEVALUACIÓN DE LOS CRITERIOS DE VALORACIÓN DE LA SUBVENCIÓN

Dirulaguntzaren 3. lerro honetako balorazio-irizpideen autoebaluazioa egin behar duzu. Era berean, idatziz arrazoitu aukeratutako autoebaluazioa.

Debe de realizar una autoevaluación de los criterios de valoración de esta línea 3 de subvención. Asimismo, motive por escrito la autoevaluación elegida.

[illegible]

[illegible]

d) Antolaketa-kalitatea eta bideragarritasun teknikoa (10 puntu, gehienez)	d) Calidad organizativa y viabilidad técnica (hasta 10 puntos)
Ekitaldiaren plangintza eta koherentzia, aurrekontuaren egokitasuna, erakunde antolatzailearen esperientzia eta proiektuaren bideragarritasun teknikoa eta ekonomikoa baloratuko dira.	Se valorará la planificación y coherencia del evento, la adecuación del presupuesto, la experiencia de la entidad organizadora y la viabilidad técnica y económica del proyecto.
☐ Plangintza sendoa eta aurrekontu koherentea: 9-10 puntu	☐ Planificación sólida y presupuesto coherente: 9-10 puntos
☐ Plangintza nahikoa hobetu daitezkeen alderdi batzuekin: 5-8 puntu	☐ Planificación suficiente con algunos aspectos mejorables: 5-8 puntos
☐ Plangintza ez oso zehatza edo ahula: 0-4 puntu	☐ Planificación poco definida o débil: 0-4 puntos
Arrazoitu autoebaluazio hori:	Motive dicha autoevaluación:
e) Berdintasun-, euskara- eta iraunkortasun-irizpideak txertatzea (10 puntu, gehienez)	e) Incorporación de criterios de igualdad, euskera y sostenibilidad (hasta 10 puntos)
Emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasuna, euskararen erabilera eta sustapena, gizarteratzea eta ingurumen-jasangarritasuna sustatzen dituzten zeharkako ikuspegiak integratzea baloratuko da.	Se valorará la integración de enfoques transversales que promuevan la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, el uso y promoción del euskera, la inclusión social y la sostenibilidad ambiental.
☐ Sarrera nabarmena eta agerikoa: 9-10 puntu	☐ Incorporación destacada y visible: 9-10 puntos
☐ Partzialki edo neurrian sartzea: 5-8 puntu	☐ Incorporación parcial o moderada: 5-8 puntos



Solicitud de subvención para subvención de proyectos de cooperación para el desarrollo 2025

[illegible]



PARTE-HARTZAILEEN GUTXI GORABEHERAKO KOPURUA, SEXUAREN ETA HORIEN PROFILAREN ARABERA BEREIZITA: GAZTEAK, ADINEKOAK, DIBERTSITATE FUNTZIONALA DUTEN PERTSONAK... / NÚMERO PREVISIBLE APROXIMADO DE PARTICIPANTES O BENEFICIARIAS DESAGREGADAS POR SEXO Y PERFIL DE LOS MISMOS: JÓVENES, MAYORES, PERSONAS CON DIVERSIDAD FUNCIONAL...

Profila	Emakumeak	Gizonak	Beste identitate batzuk	Guztira	Oharrak
Gazteak (0-25 urte)					
Helduak (26-64 urte)					
Adinekoak (65- 120 urte)					
Aniztasun funtzionala duten pertsonak					
Beste batzuk (zehaztu): _____					
GUZTIRA					

Perfil	Mujeres	Hombres	Otras identidades	Total	Observaciones
Jóvenes (0-25 años)					
Personas adultas (26-64 años)					
Personas mayores (65 – 120 años)					
Personas con diversidad funcional					
Otras (especificar): _____					
TOTAL GENERAL					



BAZKIDE-KOPURUA, ELORRIOKOAK ETA BESTE HERRI BATZUETAKOAK BEREIZITA; ETA/EDO, HALA BADAGOKIO, ZERBITZUAN ARTATUTAKO ELORRIOKO PERTSONEN ZERRENDAA / NÚMERO DE PERSONAS ASOCIADAS, DISTINGUIENDO A LAS DE ELORRIO Y DE OTRAS LOCALIDADES; Y/O, EN SU CASO, RELACIÓN DE PERSONAS DE ELORRIO ATENDIDAS EN SU SERVICIO.

	Elorrion errolatuen zenbatekoa / Nº de personas empadronados/as de Elorrio	Elorrion ez errolatuen zenbatekoa / Nº de personas no empadronados/as de Elorrio	Guztira / Total personas
Elkarteko bazkideak / Personas socias de la asociación			
Zerbitzuan artatutako pertsonek / Personas atendidas en el servicio			
Elkartearen Zuzendaritza Batzordea / Junta directiva de la Asociación			



Bete taula hau 1. dirulaguntza lerroa eskatu ez baduzu: Ordezkaritza orekatua dagoela ulertuko da lau kide baino gehiagoko organoetan sexu bakoitzak gutxienez % 40ko ordezkartza duenean. Gainerako kasuetan, bi sexuak ordezkartuta daudenean:	Rellene esta tabla solo si no ha solicitado la línea de subvención 1: Se entenderá que existe una representación equilibrada cuando en los órganos de más de cuatro miembros cada sexo esté representado al menos al 40%. En los demás casos, cuando ambos sexos están representados:
---	---

Ebaluatutako kargua edo eremua / Cargo o ámbito evaluado	Emakumeen kopurua / N° de mujeres	Gizonen kopurua / N° de hombres	Ez bitarra/Beste pertsona batzuk N° de No binario / Otro	Guztira / Total personas	Ba al dago parekotasunik? (Bai/Ez) / ¿Existe paridad? (Sí/No)
Elkartearen Zuzendaritza Batzordea / Junta directiva de la Asociación					☐ Bai ☐ No
Elkarteko bazkideak / Personas socias de la asociación					☐ Bai ☐ Ez